

# SAIN

MAGAZINE

# PÉRAY

Juillet 2014 n°47

An aerial photograph of the town of Saint-Péray, France. The town is built on a hillside, with numerous houses featuring red-tiled roofs. In the background, a large stone castle ruin sits atop a rocky hill. The foreground is filled with lush green trees. On the left side of the image, there are colorful, curved graphic elements in shades of yellow, pink, blue, and green.

Une **nouvelle**  
équipe au travail...



Magazine d'information de la Ville de Saint-Péray



*La Confrérie du Saint-Péray a connu une fin d'après-midi pleine d'émotions ce mercredi 4 juin. En effet, Gerard Mallen a cédé sa place de Grand Maître à Gérard Lambert.*

La cérémonie a eu lieu dans la salle d'honneur de la mairie, où Gérard Mallen a tant siégé lors de ses 31 années comme maire de la commune. Lorsque la Confrérie a demandé si celle-ci pouvait avoir lieu à l'Hôtel de Ville, la réponse fut évidente : «un double oui», dira même le Maire, Jacques Dubay.

De nombreux élus ont tenu à être présents pour honorer M. Mallen et lui témoigner

toute leur reconnaissance pour le travail impressionnant qu'il a réalisé pour Saint-Péray. Visionnaire, homme de contact, il a dynamisé la commune et en a assuré une promotion très importante à l'extérieur. Il est notamment à l'origine du jumelage avec Groß-Umstadt et du pacte d'amitié avec Santo Tirso.

Gérard Lambert a accepté avec fierté et honneur le poste de Grand Maître et succède

à une personnalité qui a énormément apporté à la commune et à l'appellation du Saint-Péray.

Les témoignages d'amitié et de reconnaissance se sont succédé tout au long de la soirée, en présence des membres de la Confrérie, des viticulteurs et de la famille de Gérard Mallen.

### Graine de championne !



On avait laissé **Léa Curinier**, dans les pages de votre magazine de juin 2013, auréolée du **titre de championne de France de VTT UGSEL** (Union Générale Sportive de l'Enseignement Libre). Depuis, son palmarès s'est étoffé ! Aussi à l'aise dans ses baskets que sur les pédales, la sociétaire de l'Union Cycliste Montmeyran-Valence a remporté en décembre le championnat de France de cross. Et il y a quelques jours, voici que la collégienne de Saint-Anne de Valence récidive, en conservant son titre de championne de France de VTT UGSEL, le 27 mai. Elle avait raflé au passage en début d'année celui de championne Drôme-Ardèche !

Décidément à l'aise sur tous les terrains, la jeune championne saint-pérollaise va désormais se concentrer sur les manches de Coupe de France en cyclisme sur route et espère décrocher sa qualification pour les championnats nationaux en août.

### Vendange de médailles au Domaine du Tunnel



Félicitations à Stéphane Robert, à son équipe du Domaine du Tunnel. Ils ont obtenu **trois médailles d'or** lors du concours général agricole qui se tenait à Paris à l'occasion du salon de l'agriculture pour leur Saint-Joseph rouge de 2012, leur Cornas de 2012 et leur Cornas Vin Noir.

Le Saint-Joseph a également reçu **le premier prix** lors du premier salon des vins organisé à Tain-l'Hermitage. S'il considère plutôt ces concours comme un jeu, Stéphane Robert, vigneron, voit dans ces récompenses un motif de satisfaction personnelle et la reconnaissance du travail de l'année.

Un travail et une production que le Domaine du Tunnel propose aux Saint-Pérollais de découvrir d'une façon originale et conviviale, le 20 juillet prochain, lors de son **«Barras Vin»** à l'esprit guingette, installée au cœur même de son vignoble.



## Le mot du maire

En mars dernier, vous avez très largement accordé votre confiance à notre équipe et nous vous en remercions sincèrement.

Ce résultat est l'expression d'une volonté forte de changement et confirme surtout votre souhait d'être écoutés et impliqués dans la vie municipale.

Les premiers mois sont passés très vite et les dossiers sont nombreux. Comme nous nous y étions engagés, nous avons d'ores et déjà pris plusieurs décisions que vous découvrirez dans ce Saint-Péray Mag. Bien sûr, certains projets mettront plus de temps à se concrétiser. Mais soyez assurés que nous travaillons pour les faire avancer.

Le conseil municipal du 17 juillet sera consacré en partie aux résultats de l'audit financier. Cette analyse nous permettra d'avoir une vision précise de la situation de notre commune et de prendre des décisions, en connaissance de causes, tout en restant fidèles à nos principes et à nos engagements. Nous vous présenterons les conclusions de cet audit.

Notre commune est aussi fortement partie prenante dans l'intercommunalité. Ainsi, vos représentants à la Communauté de Communes Rhône Crussol sont fortement impliqués et y portent activement les projets de notre ville

A l'occasion de ce premier numéro, je souhaite également réaffirmer ma confiance aux services municipaux. Près de 200 personnes œuvrent au quotidien pour Saint-Péray. Nous les remercions de leur investissement, pour le développement de la commune.

Enfin, en cette fin d'année scolaire, comment ne pas remercier tous les bénévoles qui font vivre et animent notre tissu associatif et tous ceux qui participent au dynamisme de notre commune.

*Tu es bel éti à toutes et à tous*

*NB : pour des raisons contractuelles qui nous lient avec notre prestataire Viacom et afin de vous offrir ce numéro avant l'été, le présent Saint-Péray Mag reprend largement la forme des précédents. Nous souhaitons le faire évoluer rapidement pour le rendre plus proche de vous encore, à des fréquences plus courtes. En attendant, à partir de la mi-juillet, un site internet remis à neuf vous tiendra informé des actualités de la commune.*

### A L'HONNEUR

Hommage au Grand Maître  
Graine de championne !  
Vendange de médailles 2

### VIE ASSOCIATIVE

20 ans d'amitié franco-italienne  
Du changement à l'OMAC et l'OMS 4

### VIE CULTURELLE

Jaurès assassiné deux fois 5

### VIE EUROPEENNE

Echange de l'Ascension  
En mémoire de Giovanni Conti 6

### JEUNESSE

Nouveautés au centre de loisirs  
Réforme des rythmes scolaires 7

### LE DOSSIER

Présentation de vos élus,  
Les commissions municipales  
Les comités consultatifs 8/9

### CLIN D'ŒIL

Les derniers mois en images 10/11

### VIE SPORTIVE

Les médaillés de l'OMS 14

### AVENTURE

Les Roses de l'extrême 15

### VIE ÉCONOMIQUE

Vos nouvelles activités  
A la rencontre  
des commerçants 16/17

### INTERCOMMUNALITE

Le nouveau conseil de la CCRC 18

### VIVRE ENSEMBLE

Connaissez-vous l'AAD ? 19

### TRIBUNE LIBRE

Un nouvel élan pour Saint-Péray  
Agir ensemble pour Saint-Péray 20

### PERSONNEL COMMUNAL

Du renfort pour la police municipale  
Le service sport animations 21

### MEDIATHEQUE

Rencontre avec Jean Claverie 22

### SUR VOS AGENDAS

De juillet à novembre 24



SAINT-PÉRAY Magazine est édité par la Mairie de Saint-Péray, Place de l'Hôtel de Ville 07130 Saint-Péray  
Tél.: 04 75 81 77 77 - Fax : 04 75 81 77 78

**Directeur de la publication :** Jacques Dubay.  
**Rédaction, photos, maquette :** Emilie Heimbürger, Thomas Bisel.

**Crédit illustrations :** Ville de Saint-Péray, CC Rhône Crussol, N. Curinier, M. Reymondon, C. Bryczman, Flash Sport, V. Graillat-Joly  
F. Giraud, Un nouvel élan pour Saint-Péray, C. Fersztej, Viacom.

**Régie publicitaire :** Place de l'Hôtel de Ville - 07130 St-Péray - Tél. : 04 75 81 77 77.

**Fabrication :** Viacom - 7 rue Pierre et Marie Curie - 07130 Saint-Péray

**Tirage :** 3 700 exemplaires

**Distribution :** Société Distribal

Dépôt légal : n° 38-L1/96



## L'AFISPA : 20 ans d'amitié franco-italienne

*L'AFISPA, Amitié France Italie Saint-Péray Asso, a célébré ses 20 ans au CEP du Prieuré lors d'une soirée joyeuse qui a permis de se remémorer toutes ses réalisations. L'association met en œuvre des activités culturelles pour les Saint-Pérollais et a facilité le rapprochement entre les municipalités de Saint-Péray et d'Asso liées maintenant depuis 13 ans par un jumelage aussi sincère qu'actif.*

Quand on demande à Dominique Dupré, présidente de 1994 à 2006 et actuelle vice-présidente, Hélène Durand ou Caterina Binda, quels sont leurs meilleurs souvenirs de l'AFISPA, la réponse, sans concertation, est unanime. C'est un sentiment qui résume le mieux cette aventure, celui d'une amitié très forte.

L'histoire de l'association est indissociable de celle des relations entre Saint-Péray et Asso. Tout commence en 1988 quand Christian Chapus, professeur d'italien à Saint-Péray et à Tournon rencontre lors d'un échange scolaire à Erba, jumelée avec Tournon, le professeur de français de l'établissement, également épouse du maire de la commune voisine, Asso. Après 4 ans de rencontres scolaires, Gérard Mallen, Maire de

l'époque, demande à Pierre Dupré, conseiller municipal, et à son épouse italophile Dominique, de se rendre à Asso. Les premiers contacts sont pris. L'idée de mettre en place une association d'amitié dans les deux villes commence à germer.

L'AFISPA naît en juillet 1994, autour d'une dizaine de membres. Le mérite en revient notamment aux parents d'élèves qui se sont impliqués dans les échanges scolaires.

Tout en cultivant cette amitié précieuse avec Asso, l'AFISPA s'est donnée pour mission plus large de faire vivre la culture, la langue italienne et les échanges. Elle dispense des cours d'italien, organise des conférences culturelles, des sorties pour aller, par exemple, sur les traces de

Pétrarque à Avignon ou écouter un opéra, sans oublier le voyage quasi annuel à la découverte d'une région de la péninsule. Depuis quelques mois, une chorale italienne dirigée par Mikaël Ferreira a aussi vu le jour.

En 20 ans, plus de 400 personnes ont fait vivre l'association et 80 d'entre elles ont fêté dignement cet anniversaire, samedi 17 mai, autour de la présidente Alessandra Moretti-Testeni. Une soirée que leurs fidèles amis d'Asso, Enzo Pina, Franco Enice, président et vice-président du GASP, l'équivalent italien de l'AFISPA, Angelo Zerbi, principal du collège d'Asso de l'époque et Caterina Binda n'auraient pas manquée ! Tous étaient ravis d'être encore ensemble vingt ans après.

### Du changement à l'OMAC et l'OMS



*A la suite des élections municipales, de nouveaux délégués issus du Conseil Municipal ont rejoint le conseil d'administration de l'Office Municipal des Sports (OMS) et de l'Office Municipal d'Animation Culturelle (OMAC). Ces associations se sont dotées d'un nouveau bureau et d'une nouvelle présidence.*

**Antoine Le Bellec**, conseiller municipal délégué aux sports de nature et au tourisme, est désormais le nouveau président de l'OMS accompagné de Monique DIEBOLD du SPS Basket à la vice-présidence. Une première réunion de travail du bureau a permis de travailler sur les projets à venir et notamment le forum des associations du 13 septembre. Une réflexion a, par ailleurs, été engagée sur les nouvelles actions à développer ainsi que sur l'opportunité de créer une commission extra-municipale des sports.

A l'OMAC, c'est **Christine Laurent**, qui prend la suite de Myriam Molinari. Saint-Pérollaise depuis 13 ans, responsable des ressources humaines à la retraite, passionnée de peinture et se qualifiant elle-même de « muséophage », elle souhaite accompagner la volonté de la majorité d'apporter une vraie touche culturelle dans la commune.



# Jaurès assassiné deux fois

*A l'occasion des commémorations du centenaire de la Première Guerre Mondiale (1914-1918) et du projet pédagogique initié par les Amicales Laïques de Crussol «Mémoires de nos villages meurtris et bouleversés», deux représentations de la pièce «Jaurès assassiné deux fois» ont eu lieu vendredi 7 février au CEP du Prieuré. Les scolaires l'après-midi et le grand public le soir ont pu découvrir un spectacle remarquable porté par une comédienne d'exception, **Pierrette Dupoyet**.*

L'émotion est à fleur de voix, dès les premiers mots de Louise, s'adressant directement, sur fond d'«Humanité», à son époux, Jean Jaurès, journaliste, homme politique, humaniste, assassiné le 31 juillet 1914, à la veille de cette Première Guerre Mondiale qu'il avait tant cherché à empêcher.

**Dans la salle, les 400 élèves :** CM2 de l'école du Quai et des Brémondrières, de Boffres, élèves des collèges de Saint-Péray et Guilherand-Granges, ne font pas un bruit, emportés par la détresse de cette veuve «*honorant la mémoire d'un homme qu'elle n'a pu garder pour elle*».

Par la puissance évocatrice de sa voix, Pierrette Dupoyet, incarnant Louise mais aussi ceux qui ont croisé la route de Jean Jaurès, raconte l'assassinat, la carrière politique de celui qui fut élu à 26 ans plus jeune député de France, mais aussi la guerre et le procès de son assassin.

La figure historique de l'homme public comme sa face intime sont ainsi mises en lumière par la femme qui se tenait modestement dans son ombre. Sous les traits de celle «qui a perdu un mari à cause de la paix et un fils à cause de la guerre», la comédienne dresse au cours d'un spectacle, véritable «*choc à la tête, au cœur et au ventre*», le portrait d'un homme qui voulait rendre l'armée plus humaine et fraternelle et



non un antipatriote comme l'avait condamné son assassin, Raoul Vilain.

Les dernières notes de «*Ma France*» de Jean Ferrat, achevées, la séance de questions-réponses avec les élèves révèle une comédienne aussi captivante que ses personnages. Véritable orfèvre du théâtre, Pierrette Dupoyet, qui a débuté sa

carrière dans une troupe, avant de choisir de poursuivre en solo pour se donner la liberté d'exercer son art à la mesure de sa passion, choisit ses sujets avec son cœur et les sublime au terme d'un long travail de recherches historiques, de rédaction, de mise en scène, de conception des illustrations sonores. George Sand, Joséphine Baker, Arthur Rimbaud, Alexandra David-Neel, Colette, Victor Hugo... elle aime les grandes personnalités qui lui permettent de transmettre son message humaniste. Un message qu'elle véhicule à travers le monde grâce à cet outil de partage irremplaçable qu'est le théâtre, l'art de la vie, de la vérité.

Quelques semaines seulement après son passage à Saint-Péray, la comédienne s'est envolée pour le Tadjikistan. Envoyée par le Quai d'Orsay dans plus de 70 pays, elle va à la rencontre des populations les plus meurtries, leur apportant ainsi, malgré la barrière de la langue, un peu d'espoir. La Lyonnaise d'origine en revient riche de rencontres et d'anecdotes qui pourraient elles-mêmes faire l'objet d'un spectacle.

Mais cet été, comme chaque année, depuis plus de 30 ans, c'est à Avignon, pour le Festival Off que Pierrette Dupoyet posera ses valises. Elle enchaînera chaque jour trois de ses créations. Et si elle ne joue pas davantage... c'est seulement par manque de scènes disponibles !



*C'est avec beaucoup d'émotion que la municipalité et les amis du jumelage de Saint-Péray ont appris, le 6 avril dernier, le décès à 56 ans, du maire d'Asso, Giovanni Conti. Nouvellement élu, Jacques Dubay, a tenu à se joindre, avec sa première adjointe Dominique Dupré, très proche de notre ville jumelle, au millier de personnes présentes à Asso, afin d'honorer la mémoire de son homologue. Egalement présent, l'ancien maire Jean-Paul Lasbroas avec lequel Giovanni avait signé le jumelage, a rendu un vibrant hommage à son ami de 15 ans lors de la cérémonie des obsèques.*

Géomètre de profession, Giovanni Conti avait consacré une partie de son temps à la vie politique locale. Elu pour la première fois lors des élections municipales de 1995 sur la liste des Citoyens Indépendants, il accède ensuite à la fonction de Maire entre 1998 et 2008.

Ne pouvant se représenter, après deux mandats consécutifs, il devient Premier adjoint en charge des finances et de la fiscalité pendant le mandat de Maria-Giulia Manzeni (2008 -2013).

Au printemps 2013, il avait retrouvé son écharpe de premier édile lors du dernier scrutin municipal.

Ses mandats avaient été marqués par de nombreuses réalisations contribuant à l'évolution de sa commune mais aussi par l'officialisation du jumelage, en octobre 2001 à Asso pendant la traditionnelle Fête du Cheval et en septembre 2002 à Saint-Péray à l'occasion de la Fête des Vins et du Jumelage.

La télévision locale lui a consacré un bel hommage que l'on peut visionner sur internet :

<http://www.youtube.com/watch?v=963plFg7whl>

## Échange de l'Ascension

*Bernard Guigal, nouveau président du Comité de Jumelage et Jacques Dubay ont orchestré leur premier échange franco-allemand de l'Ascension du 29 mai au 2 juin.*

**35** Allemands de la ville jumelle de Groß-Umstadt dont le Maire, Joachim Ruppert, étaient à Saint-Péray pour ce rendez-vous très attendu et apprécié par les deux villes partenaires.

Excursion pleine de saveurs avec dégustations à la Maison Chapoutier et à la Cité du chocolat, réunion de travail sur le thème du tourisme, promenade à vélo le long de la Voie Bleue, concert de chorales... le programme convivial a permis aux Umstädter de faire la connaissance des

nouveaux visages du jumelage saint-péröllais.

Pour la première fois, le Comité Jeunes était impliqué dans cet échange puisque ses membres avaient convié sept de leurs homologues allemands à partager avec eux des activités adaptées à leur âge.

Beaucoup se retrouveront dès la fin août pour le «Back to the Camp» des Allemands au stade de la Plaine, suivi de la Fête des Vins et du Jumelage et enfin de la Winzerfest à Groß-Umstadt.



### Stage dans la ville jumelle

A la recherche d'un stage obligatoire à l'étranger afin de valider son année de BTS en commerce international, Julien Baruch, a pensé à Asso qu'il avait découvert grâce aux échanges scolaires du collège de Crussol.

Ayant sollicité le service jumelage de la mairie, afin de l'aider dans ses démarches, il a bénéficié de la coopération entre les deux municipalités pour lui trouver un hébergement.

Pendant deux mois, d'avril à juin, Julien a découvert la vie quotidienne à Asso. En stage dans une entreprise, il a notamment contribué à traduire sa communication en français.

Les liens entretenus depuis des années avec son correspondant du collège ont également facilité son intégration sur place. Grâce à lui, il s'est constitué un cercle d'amis sur lequel il a pu compter pendant son temps libre.



# Les nouveautés au centre de loisirs



En dehors des traditionnelles périodes des petites vacances et du mois de juillet, les élus ont souhaité que le centre de loisirs évolue pour répondre davantage à vos besoins. Les principales nouveautés sont les suivantes :

- Ouverture la dernière semaine d'août, avec inscription à la journée
- Ouverture les mercredis après-midi
- Des plages horaires étendues : de 7h30 à 18h30 (contre 8h-18h)
- Un accueil dès 3 ans

## Réforme des rythmes scolaires : d'importants changements à la rentrée

Dès la rentrée, la mise en place des nouveaux rythmes scolaires se traduira par les horaires suivants :

- Horaires scolaires : 8H30/11H30 (y compris le mercredi) 13H15/15H30
- Activités péri-éducatives : 15H30/16H30
- Garderie : entre 7h30 et 8h30 et partir de 16H30

Un décret paru en mai permettait aux communes de réétudier les rythmes et offrait notamment la possibilité de regrouper les activités sur une demi-journée. Il a donc paru important aux élus de concerter la communauté éducative (enseignants, fédérations de parents) sur la base d'un nouveau projet. Les mesures d'assouplissement ne faisant pas l'unanimité et les contraintes calendaires étant très fortes, les élus ont décidé de conserver le projet validé pour la rentrée 2014.

La mise en œuvre de cette organisation sera évaluée en



cours d'année et l'équipe municipale n'exclut pas de réfléchir à nouveau, en concertation élargie avec l'ensemble des partenaires (parents, enseignants, personnels, associations, intervenants...) sur les adaptations à envisager.

## Le Deutsch Mobil



Le 27 juin, les CM1 et certains CM2 de l'école des Brémondières ont fini l'année scolaire en version allemande grâce au Deutsch Mobil.

Anna Britz, lectrice allemande originaire de Mannheim dans le Bade-Wurtemberg, a garé son véhicule «Deutsch Mobil» dans la cour et en a sorti une valise remplie d'objets typiques de son pays. Sous forme de jeux et en utilisant des mots «transparents», comme «Musik» «Architekt» elle leur a fait découvrir l'Allemagne et sa langue en V.O.

Plus d'informations sur ce programme de la Fédération des Maisons Franco-Allemandes financé par la Fondation Bosch : <http://www.deutschmobil.fr/>

## Prévention routière



Comme chaque année, lors d'une journée consacrée à la prévention routière, les policiers municipaux saint-pérollais ont enseigné aux élèves de CM2 des écoles des Brémondières, du Quai et de la Sainte Famille les règles fondamentales à respecter afin d'être un cycliste responsable.

Félicitations aux élèves qui ont obtenu la meilleure moyenne au terme des tests théoriques et pratiques :

- Romane Cholewa (écoles des Brémondières),
- Enzo Maggio (école du Quai),
- Irénée Dazy (école de la Sainte-Famille).





M. le Maire

# L'équipe municipale 2014-2020

Jacques Dubay

## Les adjoints au Maire



Culture

Dominique Dupré

«A travers ma délégation, je souhaite faire de la culture un des facteurs du rayonnement de notre commune. Saint-Péray a de grands atouts : la richesse de ses associations culturelles, ses nombreuses manifestations, ses structures qui œuvrent au quotidien (OMAC et l'Ecole de Musique), son site au pied de Crussol...

A cela s'ajoute la dynamique d'une équipe renouvelée, avec ses idées neuves et surtout la volonté de rassembler les Saint-Pérolais dans des actions conviviales et enrichissantes».

Solidarités  
Logement

Olivier Amrane

«La mairie est souvent le premier, voir le seul interlocuteur de personnes dans le besoin : recherche d'emploi ou de logement, situation financière difficile... **Être à leur écoute, les orienter et leur trouver des solutions sera le cœur de ma mission.**

Recréer du lien et de la solidarité entre les habitants et ne laisser personne sur le côté, voilà la manière dont je perçois ma délégation.

Je mettrai mon expérience professionnelle (10 ans dans un CCAS), mon sens de l'écoute et ma disponibilité à votre service.

Affaires  
scolaires

Céline Hart

«Adjointe au pôle éducation jeunesse et accompagnée par deux conseillères déléguées, Mme Mettra et Mme Petit, j'ai plus particulièrement en charge les affaires scolaires (inscriptions, équipement, soutien des projets) et périscolaires (cantine, garderie).

**Notre priorité pour que la jeunesse s'épanouisse à Saint-Péray est de favoriser et d'offrir de bonnes conditions d'accueil pour tous les âges, de la toute petite enfance au jeune adulte».**



Urbanisme

Gérard Chauveau

«L'urbanisme est l'une des premières compétences des communes mais aussi un enjeu majeur de société.

**Je défends l'idée que l'élaboration des politiques d'urbanisme (habitat, équipements, cadre de vie...) doit se faire en concertation très étroite avec vous.**

Je travaillerai pour que l'urbanisme de notre commune soit encadré par des règles adaptées et partagées par tous, dans le respect du développement durable, tourné vers l'intérêt général».

Economie  
Finances

Nathalie Vossey

«**Notre objectif est de renforcer la vitalité économique et l'attractivité de Saint-Péray.**

Je souhaite mettre mon expérience professionnelle au service de la commune pour accompagner le développement et l'installation d'activités tout en préservant la diversité et la richesse des entreprises qui constituent notre tissu de commerces, d'artisans, d'agriculteurs et de services. J'ai également en charge la coordination des finances communales, en collaboration avec Jacques Saurel et Stéphanie Fort».



Sports

Frédéric Gerland

«Pratiquant, entraîneur puis dirigeant, j'ai vu le dévouement des nombreux bénévoles qui font de Saint-Péray une ville sportive.

**Être à l'écoute de vos besoins et redonner une chance aux initiatives est essentiel pour mener une politique cohérente et en lien direct avec vos attentes.**

La création de commissions ouvertes sera au cœur de la mise en œuvre de cette ambition, pour proposer des axes de travail et débattre sur de nouvelles installations sportives».



Mobilité

Agnès Quentin-Nodin

«Adjointe mobilité et accessibilité, j'ai notamment en charge la commission d'accessibilité. Si cette commission est obligatoire, **je la vois surtout comme une réponse aux besoins quotidiens de personnes porteuses d'un handicap, dans les déplacements dans la commune, l'accès aux établissements recevant du public, aux transports, aux logements, ou aux commerces.** J'ai également en charge les déplacements doux et je siégerai à VRD».

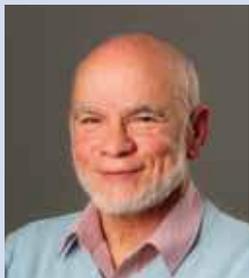
Sécurité  
Vie associative

Florian Giraud

«**Agir en faveur de la «Sécurité pour Tous» avec le renforcement des moyens de la police municipale nous semble indispensable. Notre priorité sera la lutte contre toutes les formes de délinquance.**

La vie associative très riche à Saint-Péray doit pouvoir s'exprimer au travers de multiples temps forts dans l'année. Notre équipe apportera le soutien légitime que chaque bénévole est en droit d'attendre. J'ai également en charge les anciens combattants, les cérémonies commémoratives et la mise en place des élections».

## Les conseillers délégués



Jacques Saurel

«Cadre bancaire à la retraite. J'ai accepté avec plaisir le poste de conseiller délégué au budget, conscient de la responsabilité qui m'était confiée. Je m'investirai au service des habitants à travers cette fonction qui réclame rigueur et exactitude.

J'ai la volonté de travailler dans la transparence et de faire preuve de pédagogie en la matière. Nous reviendrons régulièrement vers vous porter à votre connaissance les éléments du budget de la commune».



Stéphanie Fort

«La délégation aux finances qui m'a été confiée est une responsabilité que je tiens à assumer avec rigueur et dynamisme. Avec Jacques Saurel, nous aurons à cœur de gérer la commune sainement.

Par le biais du comité consultatif dédié à ce domaine, la gestion du budget de la commune sera tenue de manière transparente».



Sandrine Petit

«Ma délégation Jeunesse doit donner les moyens aux jeunes Saint-Pérollais de s'épanouir en dehors du temps scolaire et de soutenir leurs initiatives dans la commune. Je souhaite permettre aux jeunes de s'intégrer au sein de leur ville et de stimuler leur créativité.

Nous travaillerons en concertation pour mettre en œuvre une politique d'écoute, de soutien et d'action en direction des jeunes».



Antoine Le Bellec

«Randonnée, VTT, escalade, canoë ou course d'orientation font partie des «sports de nature».

Je souhaite à travers ma délégation aux sports nature et au tourisme développer leur pratique sur notre territoire pour favoriser votre bien-être et améliorer la découverte de notre patrimoine.

Je travaillerai également pour que ces activités contribuent à notre attractivité touristique. Ensemble, nous pourrions améliorer l'offre, proposer de nouveaux équipements, développer le tourisme et soutenir les manifestations».



Matthieu Le Gall

«Je suis en charge de l'apprentissage et de la formation. Nous souhaitons proposer aux habitants un lieu d'écoute et d'accompagnement pour faciliter leurs démarches d'emploi et de formation.

Il nous paraît également important d'être au plus proche de nos commerçants et de nos entrepreneurs afin de leur apporter le soutien et les services dont ils ont besoin.

Je mettrai toute mon énergie et mon expérience professionnelle pour accomplir au mieux cette mission et favoriser le développement économique de la commune».



Mireille Mettra

«A travers ma délégation à la petite enfance, je m'attacherai à travailler pour permettre aux parents et aux professionnels de se rencontrer autour d'un projet commun. L'accueil dans de bonnes conditions est un préalable, mais n'est pas suffisant.

Mon expérience professionnelle sera un plus, mais c'est dans la concertation et le dialogue que nous trouverons ensemble des solutions adaptées à l'épanouissement de nos enfants».

## Les conseillers municipaux



Marie-Hélène DIMBERTON

Membre des commissions

- Développement durable,
- Commerce,
- Tourisme.



Christel GACHE

Membre de la commission

- Jeunesse



Marie-Christine FABREGUE-GRESSE

Membre du C.C.A.S.



David LAM KAM

Président de la commission commerce.

Membre des commissions

- Finance,
- Jeunesse.



Damien FRAISSE

Membre des commissions

- Urbanisme,
- Développement durable.



Stéphan CHABOUD

Membre des commissions

- Urbanisme,
- Développement durable,
- Commerce,
- Tourisme.



Stéphanie MARQUET

Membre de la commission

- Jeunesse



Frédéric CHIFLET

Membre des commissions

- Urbanisme,
- Finances,
- Commerce.



Anne-Marie MALLET

Membre de la commission

- Finances.



Frédéric JACQUET

Président de la commission développement Durable.



Anne VAN DE VOORT

Membre de la commission

- Urbanisme.

## Les conseillers municipaux d'opposition



Valérie MALAVIEILLE

• Urbanisme.

• Commerce.



François TETARD

• Développement durable.

• Finances.



Myriam SMITH

• Jeunesse.

• Tourisme.



# Ces lieux où se préparent les décisions



## Commissions municipales

*Les commissions sont un organe essentiel de la commune. C'est là que la plupart des décisions se préparent, avant leur vote lors des conseils municipaux.*

La loi permet au conseil municipal de créer des commissions destinées à l'accompagner dans la préparation de nombreuses décisions.

**Leur rôle est fondamental** : elles examinent préalablement les affaires et les questions qui seront soumises par la suite au débat et au vote des conseillers municipaux. Ces commissions instruisent et émettent des avis. Ces avis pèsent fortement dans les choix du conseil municipal.

Leur fonctionnement est beaucoup plus souple que celui du conseil et leur domaine de compétences est délimité. Ce sont donc de vraies instances de construction et d'échange où prend forme la très grande majorité des projets de demain.

**Dès son installation, le nouveau conseil municipal a souhaité créer six commissions qui se réuniront avant l'été pour lancer les nombreux chantiers en perspective !**

### ■ La commission Finances et Budget

La Commission «Finances et Budget» prépare le budget municipal, contrôle son exécution et suit les mouvements de trésorerie. Elle est donc la garante de la bonne utilisation de l'argent public et elle veille à garantir une gestion financière saine et réaliste de la commune.

**Jacques Saurel animera cette commission dont les missions sont nombreuses et variées :**

- Préparation du budget communal.
- Définition des taux d'imposition communaux.

- Suivi budgétaire au cours de l'année.
- Suivi des risques liés à l'endettement.
- Evaluation sur les finances communales des différents projets.

La préparation du budget est donc loin d'être sa seule mission. Elle aura une vision globale de la santé financière de notre commune.

### ■ La commission Urbanisme et Travaux

**Elle est animée par Gérard Chauveau, adjoint à l'urbanisme.** Elle est chargée de définir la politique de développement urbain de Saint-Péray (révision et modification du Plan Local d'Urbanisme) et d'en contrôler la mise en œuvre (permis de construire, déclaration préalable de travaux,...).

La révision du PLU sera le chantier principal de la commission. En effet, la future approbation d'un schéma de cohérence territoriale et l'obligation de rendre le PLU compatible avec la loi Grenelle impose un démarrage très rapide !

### ■ La commission Tourisme

La Commission «Tourisme» est une nouveauté. En effet, le tourisme est une activité essentielle pour notre territoire mais il est insuffisamment développé sur la commune.

**Animée par Antoine Le Bellec, délégué aux sports de nature et au tourisme,** cette commission a pour objectif d'établir et de mettre en œuvre un programme d'actions touristiques qui s'intègre dans la vision intercommunale mais qui bénéficiera avant tout aux Saint-Pérollais, à trois niveaux :

- 1) **L'emploi local** : le développement du tou-

risme aura des retombées sur nos commerces et sur nos structures d'accueil.

2) **La connaissance de la commune** : l'amélioration de la signalétique permettra une plus grande appropriation de votre patrimoine.

3) **L'animation** : la définition d'une politique événementielle et d'animation tout en contribuant à l'attractivité touristique bénéficiera en premier lieu aux habitants.

### ■ La commission «Développement Durable»

Cette commission s'inscrit dans une vision originale : elle sera à la fois force de proposition dans de nombreux domaines mais elle aura également un regard sur l'ensemble des travaux des autres commissions pour proposer des améliorations aux différents projets.

**Frédéric Jacquet a pour mission d'animer les travaux.** Les domaines d'intervention de la commission sont au cœur de la vie quotidienne des habitants : l'environnement, l'énergie, le cadre de vie, l'aménagement de la commune, le développement économique, le tourisme, la propreté, les espaces verts...

Ce n'est pas une commission «bonne conscience». Son rôle est clairement de faire évoluer Saint-Péray pour en faire une ville toujours plus dynamique mais surtout exemplaire.

### ■ La commission «Artisanat-Commerce-Industrie»

**Autour de David Lam Kam,** les élus de la commission «Artisanat-Commerce-Industrie» réfléchiront aux actions à mettre en place en faveur du dynamisme et de la promotion du territoire.



Les axes de travail sont nombreux et urgents : créer une «cellule emplois et entreprises» dans la commune, trouver du foncier et/ou des locaux pour accueillir de nouvelles activités, établir un partenariat avec les entreprises, mettre en relation les demandeurs d'emplois et les besoins des entreprises locales, organiser des événements dans le centre-ville...

Les membres de la commission ont à cœur de pérenniser et de renforcer le tissu existant mais aussi d'attirer des nouvelles entreprises.

**■ La commission «Jeunesse»**

La commission «Jeunesse» est une instance de réflexion et de proposition pour répondre aux besoins des enfants et des jeunes de la commune. **Présidée par Sandrine Petit**, elle est chargée de définir un cadre et des orientations visant à l'animation de la jeunesse. Elle sera accompagnée par Mireille Mettra, déléguée à la petite enfance, et Céline Hart, adjointe aux affaires scolaires.

Le principe a été retenu d'une commission «unique», allant de la petite enfance aux affaires scolaires en passant par le centre de loisirs. Il est envisageable, si les dossiers l'exigent, qu'une commission plus ciblée soit mise en place.

Les chantiers ne manqueront pas, dès le départ, pour cette commission : mise en œuvre des rythmes scolaires, extension de l'ouverture du centre de loisirs, réflexion sur un lieu d'accueil et d'animation...

Le choix a été fait de ne créer que **6 commissions**. D'autres communes ont par exemple, créer des commissions aux affaires scolaires, au sport, à la culture, au personnel, aux espaces verts, à la communication... Jusqu'à 12 commissions dans certaines villes !

Notre commune a la chance de bénéficier de nombreux organismes qui jouent déjà ce rôle (l'OMAC pour la culture ou l'OMS pour le sport). Il semblait davantage opportun de s'appuyer sur ces structures.

Par ailleurs, créer une nouvelle commission est assez aisé, une simple délibération suffit.



## Avec les comités consultatifs, les élus vous donnent la parole

*Qu'ils se nomment comités consultatifs, groupes de travail ou encore commissions extra-municipales, l'objectif de ces instances est clair : faire participer les habitants aux décisions de la commune.*

**S**i la mise en place de ces comités est une possibilité offerte par la loi, ils relèvent avant tout d'une décision majeure des élus. Peu de communes, choisissent de se lancer dans un processus aussi fort de construction des projets avec ses habitants. Les municipalités les plus volontaires organisent, des réunions publiques ou de quartiers, mais se limitent trop souvent à de la simple information.

**Avec les comités consultatifs, vous deviendrez des acteurs de la vie de Saint-Péray et pourrez vous exprimer sur les projets et les grandes décisions de la commune.**

*Toutes les villes qui se sont lancées dans cette démarche n'en tirent que des points positifs.*

**Comment fonctionnent-ils ?**

Ces comités se réunissent aussi souvent que nécessaire pour échanger, débattre et faire

des propositions d'actions ou de projets aux élus. Ils constituent des ateliers de réflexion sur lesquelles s'appuient les commissions puis le Conseil Municipal.

**Le fonctionnement est très souple :** La base est le volontariat et l'envie d'améliorer la vie de la commune.

Il est proposé dans un premier temps que les comités consultatifs prennent les mêmes domaines de compétences que les commissions municipales, à savoir l'urbanisme, les finances, le développement durable, la jeunesse, le tourisme ainsi que le commerce et l'artisanat.

A l'usage, de nouveaux comités pourront être créés sur des questions très particulières, comme par exemple le PLU.

**De qui sont-ils composés ?**

Pour qu'ils prennent réellement tout leur

sens, il est nécessaire que les habitants et associations représentent au moins la moitié des membres.

**Comment peut-on en faire partie ?**

La mairie organise un appel à volontaires à travers le questionnaire ci-dessous. Pour fonctionner efficacement, le nombre d'inscrits doit être limité et idéalement entre 25 et 30 personnes.

**Un engagement sur la durée**

Pour être constructif et efficace il semble souhaitable qu'un engagement réciproque soit pris.

Si la commune et les élus vous donnent la parole et s'obligent à la prendre en compte, votre participation doit être durable.

### Bulletin de **candidature** aux comités consultatifs

*(bulletin à retourner à l'accueil de la mairie ou par courriel à [secretariatgeneral@st-peray.com](mailto:secretariatgeneral@st-peray.com) avant le 20 septembre*

NOM : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Courriel : ..... Téléphone : .....

**Souhaite participer au comité suivant :**

- Finances
- Développement durable
- Urbanisme
- Commerce / Artisanat
- Tourisme
- Enfance / Jeunesse

Signature :

20/01



Jean-Noël Rollet, Président de la Caisse Locale du Crédit Agricole de St-Péray reçoit le mérite agricole.

16/02



4ème rassemblement de voitures historiques par l'association PAS 07, place de l'Hôtel de Ville.

22/03



Les pirates à l'abordage du carnaval.

18 au 21/04



Comme chaque année, la Vogue de Pâques s'est installée place de l'Hôtel de Ville.

23/01



Les élèves de la section SEGPA du collège une nouvelle fois présents lors du repas des anciens.

02/03



A l'approche du sprint final, les échappés de la Valence Drôme Classic à Saint-Péray.

25/03



Réception des collégiens d'Asso à la mairie.

21/04



Moment de convivialité place de la Paix pour «Pogne et Vin Blanc en Musique».

22/04



Joyeux anniversaire Angéline Pascal - 100 ans.

14/05



Elèves allemands, espagnols, polonais et danois au menu du projet Comenius du collège.

20/05



Le bus de l'Europe a fait étape place de l'Hôtel de Ville.

21/05



A quelques jours des élections européennes, le Comité de Jumelage se mobilise.

23/05



Pauline, Alyzée, Brenda : gagnantes du concours de chants «T comme Talent».

24/05



Les amateurs ont donné de la voix pour «Musiques je vous M», voyage musical dans le temps.

07/06



«Saint-Péray Fête l'Été», en clôture du «Festival Enfance de l'Art».

20/06



Le théâtre de verdure de Crussol vibre pour les «Bleus».



# Les médaillés de l'OMS

*Le monde sportif saint-pérollais était à l'honneur, jeudi 20 février, lors de la traditionnelle cérémonie de remise des récompenses de l'Office Municipal des Sports (OMS).*

Une centaine de sportifs, en individuel ou par équipe, ont été récompensés dans les catégories «honneur» et «champions».

Des dirigeants, éducateurs ou bénévoles exemplaires ont également été honorés : **Isabelle Roissac** de la Pétanque de Crussol, **Carole Zimmermann** du Tennis Club et **Jean-Claude Bruchon**, de la Compagnie des Archers de Crussol de l'Amicale Laïque.

Jacques Dubay a remis le trophée de l'O.M.S à **Christian Chapus**, secrétaire du Rhône Crussol Foot 07 tandis que **Josiane Blouquy** de la Boule Mousseuse et **Yves Magnouon** du Cyclo Club se sont vu décerner la Médaille de la Ville.

## LE PALMARES 2013

Sportifs - Catégorie Champion :

### • Tennis Club :

Audrey DELFOSSE, Bénédicte REYNAUD et Aline TURQUIER (Équipe 1 Féminines Challenge des Dames 1<sup>ère</sup> division Drôme Ardèche).

Emeline AUBENAS, Gaëlle CHOSSON, Elise CRESPIN, Audrey DELFOSSE, Julie MARION et Bénédicte REYNAUD (Équipe 1 Féminines Interclubs Finaliste 3<sup>ème</sup> division Drôme-Ardèche).

### • Amicale Laïque :

Ninon Charles (1<sup>ère</sup> du championnat Drôme-Ardèche / 3<sup>ème</sup> des championnats de la ligue Dauphiné-Savoie / 1<sup>ère</sup> à Beaumont-lès-Valence en judo).

Basile DURANTET (Champion départemental - catégorie poussin), Aloïs JUNIQUE (Champion départemental - catégorie benjamin), Jonathan LARUE (Champion départemental - à 18 mètres / Champion fédéral à 50 mètres catégorie junior), Fabrice RIOU (Champion fédéral - à 50 mètres et en F.I.T.A en 70 mètres - catégorie senior) (Compagnie des Archers de Crussol).

### • Cyclo Club :

Cécile Carre (1<sup>ère</sup> féminine du ruban U.F.O.L.E.P. qui comptabilise le plus grand nombre de kms effectués dans les compétitions sur une année / 2<sup>ème</sup> au scratch féminin de l'Ardéchoise et 1<sup>ère</sup> de sa catégorie / 1<sup>ère</sup> au scratch féminin de la Drômoise / 1<sup>ère</sup> féminine à la grimpeée chronométrée Mauves/Plats)

### • Pétanque de Crussol :

Antonin JARJAT, Julien et Théo LAURENT (Équipe Triplette benjamin Championne d'Ardèche).

### • SPS Basket :

Frédéric BUFFIN, Manuel CATERIN, Patrick CATERIN, Adrien CHAUDANSON, Morgan CHAUDANSON, Johnatan COSTA, Fabien

GUILHOT, Alexandre MALICK, Matar N'DIAYE et Emmanuel PIROTAIS (Équipe Seniors II - Championne de Drôme-Ardèche 1<sup>ère</sup> division départementale).

Maxime BLONDEEL, François COSTE, Antoine DEMEYNARD, Clément DIEBOLD, Arnaud DESGRANGES, Daniel FABRE, Thomas ESTEQUILLE, Arthur GAILLARD, Quentin GRANGE, Alexandre MOUSTIER, Corentin PIROUX et Mathis RANCHON (Équipe cadets Championne de Drôme-Ardèche).

### • Boxing-Club :

Loïc BERNARD (Boxe éducative assaut minime - catégorie des 85 kg - Champion départemental, vice-champion régional), Mathéo FRIAS (Handi boxe minime - catégorie des 51 kg - Champion du Critérium Rhône-Alpes), Jérémy GREUILLET JANIN (Boxe amateur senior - catégorie des - 76 kg - Champion régional, champion interrégional, champion inter-zones), Christian GUERDNER (Boxe amateur senior - catégorie des 91 kg - Champion départemental, vice-champion régional) Johan GUERDENER (Boxe éducative assaut minime - catégorie des 54 kg - Champion départemental, vice-champion régional) et Mougui MILONGO (Boxe amateur senior - catégorie des 69 kg - Champion régional, champion interrégional, champion inter-zones).

## Hommage à Pierre Diebold

À l'occasion de la cérémonie des médailles de l'OMS, en présence de son épouse, Monique, ancienne présidente du SPS Basket et membre de l'OMS, de son fils Eric, éducateur du SPS Basket, et de ses petits-enfants, Clément et Julie, le monde du sport saint-pérollais a eu une pensée pour Pierre Diebold, disparu le 5 février.

Originaire de Troyes dans l'Aube, il a fait les belles heures de l'ASTD (Association Sportive Troyes Sainte-Savine) comme joueur de football. Arrivé en Ardèche pour raisons professionnelles, il y poursuivit une riche carrière d'éducateur.

Il fut notamment en 1977 à l'origine de la création du FC Saint-Péray où il entraîna pendant 10 ans l'équipe première tout en prenant en charge les jeunes et l'école de foot. Par son charisme, son humour, son envie de transmettre sa science du foot, il a marqué des dizaines de joueurs et d'éducateurs.





# Les Roses de l'extrême



*Du 12 au 23 avril, les Saint-Pérolaises Paola San Filippo et Sandrine Berthouze, ont participé au premier trophée **Roses des Andes**. Au volant de leur 4 x 4, l'équipage 88 alias la Team Pink 07 a terminé... 7<sup>ème</sup> de ce rallye-raid entièrement féminin en Argentine, avec à la clef, une victoire d'étape.*

**D**ans leurs yeux brillent encore les couleurs intenses «de vrai bleu», «de vrai ocre». Quelques semaines après leur retour d'Argentine, Paola San Filippo et Sandrine Berthouze n'ont pas tout à fait atterri. Elles ont encore en mémoire les paysages à couper le souffle au long des 4000 km du Trophée Roses des Andes : la magie de ce cadre, chaque jour différent, chaque plus beau : forêts de cactus, champs de pierres volcaniques, salars...

## **Et pourtant, la Team Pink 07 n'était pas là pour faire du tourisme !**

Avant le départ, peu loquaces sur leurs ambitions, elles espéraient seulement ne pas croiser de chat noir. Ce fut un chaton

lors de la deuxième étape qui leur coûtera le podium. Mais fidèles à leur 07 comme écrit sur leur capot, les deux mamans ne sont pas déçues du classement. Surtout après avoir triomphé de la 4<sup>ème</sup> étape qui les amenait dans l'Altiplano à 4200 m d'altitude.

Complémentaire et complice le duo, fort de son expérience du Trophées Roses des Sables pour Paola, le pilote, et du Rallye des Gazelles pour Sandrine, le copilote, avait bien gardé le cap toute la journée, pris des raccourcis pour rejoindre les points de contrôles et évité les pannes.

Plus qu'une course de vitesse, ce rallye réunissait toutes les conditions d'un raid de l'extrême. Des étapes exigeantes nécessitant une parfaite maîtrise de la navigation et

des éléments naturels, des bivouacs en autonomie avec des températures variant de -10°C à 36°C, des douches qu'il valait mieux utiliser les yeux fermés...

Grâce à cette aventure humaine et sportive hors du commun, Paola et Sandrine ont découvert un autre continent, une population pauvre mais le cœur sur la main, des concurrentes solidaires avec lesquelles passer des soirées magiques même quand le vent glacial empêchait de monter les tentes.

A peine revenues, les deux jeunes femmes n'ont qu'une idée en tête : repartir vers d'autres aventures. Pourquoi pas un raid pédestre dans un premier temps, en attendant que les conditions soient de nouveau réunies pour faire rouler les mécaniques ?

## Un Saint-Pérollais sur le rallye historique

Lors du dernier **Rallye Monte Carlo Historique**, **Marc Reymondon** a troqué sa tenue verte d'agent des services techniques de la mairie contre un béret rouge, emblème du Team La Charrette. C'est en effet sous ces couleurs qu'il a concouru sur une Renault Alpine Groupe 2 avec son pilote Bernard Mathevet. Pour sa première participation, l'équipage s'est classé 48<sup>ème</sup> sur 257. Un résultat honorable qui lui donne de l'ambition pour l'édition 2015 sur laquelle il compte bien s'aligner avec un matériel supérieur.

Passionné dès son plus jeune âge et habitué des équipes d'assistance des rallyes depuis ses 18 ans, ce n'est qu'à 48 ans, que Marc Reymondon, franchit le cap de la compétition sur des véhicules historiques. En 2008, il s'engage avec son fils Damien comme copilote sur la ronde du Tricastin au volant de son R5 Alpine rouge d'origine. Depuis il enchaîne les courses.

En bon Saint-Pérollais, Marc Reymondon a fait la promotion de sa cité en faisant goûter du Saint-Péray tranquille et pétillant du départ du rallye à Reims à l'arrivée à Monte Carlo.





**Changement de propriétaire**

Changement de propriétaire pour la boucherie **GB Viande** ! Benoît Russier, natif de Saint-Péray, a repris le commerce pour lequel il a travaillé pendant cinq ans, avant de prendre la responsabilité du magasin de Valence. Avec son équipe de quatre professionnels, il propose un assortiment de spécialités maison pour le barbecue : brochettes, saucisses, charcuterie et conseille sur le choix de viande : bœuf, veau, porc, agneau, volaille.

**GB Viande**

8 allée du Mistral - Zone Pôle 2000

Tél.: 04 75 40 55 24

Du mardi au samedi : 8h/12h - 14h30/19h



**Nouvelle activité**

Qui a dit qu'en matière de chaussures, il n'était pas possible de concilier confort et élégance ? Anita Munoz entend démontrer que, sans avoir à franchir, le pont, il est possible de trouver chaussure à son pied et qu'il s'y sente bien. Depuis le 1er avril, elle propose des marques de qualité européennes spécifiquement estampillées «confort», «bien-être», «cuir» à ses clients qu'elle prend le temps de recevoir et de conseiller en toute convivialité. Les modèles femmes vont du 35 au 41 et les modèles hommes du 39 au 45.

**Chauss'attitude**

1 rue du Petit Blanc - Zone Pôle 2000

Tél.: 04 75 40 35 34

Mardi au samedi : 10h/12h - 14h/19h



**Nouvelle activité**

**Sphère Medical** s'est installé dans les locaux laissés vacants après le déménagement de Festi'services. Depuis le 22 avril, Magali Teissier s'adresse aussi bien aux particuliers pour la location et la vente de matériel pour le maintien et l'hospitalisation à domicile (déambulateurs, béquilles, lit médicalisé, fauteuil roulant) qu'aux professionnels pour leurs besoins d'appareils de diagnostics, de consommables et d'équipements de cabinet.

**Sphère Medical**

6 allée du Mistral - Pôle 2000

Tél.: 09 81 24 03 45 - [spheremedical@bbox.fr](mailto:spheremedical@bbox.fr)

Lundi : 14h/18h30

Du mardi au samedi : 9h30/12h - 14h/18h30



**Nouvelle activité**

Diététicienne nutritionniste diplômée depuis 2002, Lucie Lyvet vient d'ouvrir un cabinet rue de la République. L'exercice de sa profession l'a fait évoluer progressivement vers une approche comportementale de la diététique. C'est-à-dire qu'elle se base sur les facteurs émotionnels (les comportements vis-à-vis de la nourriture, les sensations de faim, satiété) plus que sur des régimes à suivre pour amener sa clientèle à plus de sérénité face à son alimentation. Ce travail d'écoute et de bienveillance à l'égard des besoins individuels s'adresse aux personnes souffrant de problèmes de poids, à celles qui s'infligent des contraintes mais aussi à tous ceux désirant modifier durablement leurs habitudes alimentaires.

**Lucie Lyvet**

**Diététicienne comportementale**

21 Rue de la République

Tél.: 06 44 96 11 19

[lucie\\_lyvet@hotmail.com](mailto:lucie_lyvet@hotmail.com)

<http://lucilyvet.unblog.fr/>



**Nouvelle activité**

Ouvrir à Saint-Péray un salon de coiffure-barbier uniquement réservés aux hommes : depuis l'enfance, tel a toujours été le souhait de Julien Reymondon. Avant de se lancer, le jeune homme de 28 ans, qui a commencé sa formation à 15 ans notamment en apprentissage avec Mme Jouve, a choisi de se tailler une solide expérience professionnelle en travaillant pour divers salons. Il s'est ainsi familiarisé avec les différents aspects de la gestion mais aussi a pris le temps de réfléchir au style qu'il voulait insuffler à son propre établissement.

Son brevet professionnel en poche depuis peu, il a donc ouvert **l'Hair de l'Homme**, un salon coiffeur-barbier à l'ambiance conviviale, où l'on prend le temps de discuter, comme dans les salons à l'ancienne. Dans ce cadre détendu, la gente masculine pourra redécouvrir le plaisir de se faire raser.

**l'Hair de l'Homme**

80 rue de la République

Tél.: 04 75 55 75 95

Lundi : 8h30/12h

Mardi, Mercredi, Vendredi : 8h30/12h - 15h/19h

Samedi : 8h30/17h



**Déménagement**

Nouvelle adresse pour **l'Institut Océane** qui vient de quitter sa ruelle pour s'installer rue de la République, au rez-de-chaussée de l'immeuble «Beauregard».

Présente depuis 10 ans à Saint-Péray, Nathalie Combedimanche, esthéticienne diplômée d'état, propose désormais un espace plus spacieux aux couleurs douces de la nature et aux senteurs d'huiles essentielles, mais respectant toujours la discrétion pour sa clientèle, pour les pauses bien-être (soin du visage et massage avec des produits naturels).

**Institut Océane**

1 rue de la République - Immeuble Beauregard

Tél.: 04 75 40 34 78

[institutoceane07@gmail.com](mailto:institutoceane07@gmail.com)



**Déménagement**

Installé depuis près de 20 ans à Saint-Péray, Serge Changeas, **artisan carreleur**, a repris le local occupé précédemment par Créa'lyz afin d'offrir à sa clientèle un espace d'accueil dédié, distinct de son entrepôt.

L'entreprise emploie une dizaine de personnes et est spécialisée dans la pose et la fourniture de carrelage intérieur et extérieur.

**Serge Changeas - Carreleur**

Rue du Petit Blanc - Zone Pôle 2000

**Tél.: 04 75 40 28 91**

du lundi au vendredi : 8h/12h - 14h/18h



**Le 15 mai**

**Le 17 juin**

## Les élus à la rencontre des commerçants.

*Accessibilité, attractivité des commerces, services et aménagement, urbanisme et circulation, tous ces grands enjeux du commerce ont été abordés les 15 mai et 17 juin derniers lors de rencontres organisées par la municipalité.*

Les élus avaient en effet convié, le 15 mai, les commerçants du centre et le 17 juin ceux de Pôle 2000 pour échanger sur les différents projets qui pourraient être mis en place afin de dynamiser davantage encore le cœur de Saint-Péray.

A chaque fois, une quarantaine de personnes ont répondu favorablement et ont pu débattre pendant plus d'une heure.

**Le maire a précisé que le cœur de son action était basé sur la concertation avec les habitants et les acteurs de la vie économique.** Jacques Dubay et les élus qui l'accompagnaient ont rappelé que **la priorité était de conforter et d'amplifier la vitalité du cœur de ville, notamment en accompagnant et en soutenant les commerces de**

**proximité et les activités qui y sont installés.**

Les échanges ont été particulièrement riches. Tous les points relatifs aux activités économiques ont été abordés. L'assistance a notamment relevé la réalisation de la future déviation, les besoins d'animations commerciales, de signalétique, d'une plus grande synergie autour des grandes manifestations existantes et de la réorganisation d'une association représentant les commerçants, qui est également fortement souhaitée par la municipalité.

Tous ont convenu de se revoir régulièrement. Les discussions se sont poursuivies dans la convivialité autour du verre de l'amitié.

**Nouvelle activité**



Ancien cadre dans l'entretien automobile, Stéphane Tanet a souhaité se mettre à son compte en ouvrant début février **Prestige Net Car**.

Son entreprise s'adresse aux particuliers comme aux professionnels à la recherche, pour leur véhicule, d'un nettoyage en profondeur, voire d'une rénovation intérieure (entretien des cuirs, traitement antibactérien...) comme extérieure (polish, lustrage...). **Prestige Net Car** prépare également les véhicules à la vente d'occasion.

**Prestige Net Car**

6 rue Denis Papin - La Maladière - Pôle 2000

**Tél.: 04 75 84 11 80**



Garage des Buis

**Reprise gérance**

Agent Peugeot depuis 27 ans à Bourglès-Valence, Charles Bryczman vient de reprendre la gérance du **Garage des Buis**. Il continuera à développer l'activité de vente des voitures neuves et d'occasion ainsi que l'entretien et la réparation des véhicules. En plus, une activité dépannage va venir compléter l'offre de service.

**Garage des Buis**

1644 avenue Louis-Frédéric Ducros

**Tél.: 04 75 40 28 69**

[garagedesbuis@orange.fr](mailto:garagedesbuis@orange.fr)

du lundi au vendredi : 8h/12h - 14h/18h30

**Changement de propriétaire**



Nouvelle enseigne rue Oscar Saint-Prix ! Revenus à la vie civile, Christelle Fersztej et son mari Laurent, ancien moniteurs d'auto-école, pour le ministère de la défense, ont choisi d'implanter **L.C.F Auto-École** (Leçons de Conduite

Française) à Saint-Péray qu'ils avaient découvert lors d'une de leurs affectations dans la région. 4 moniteurs, tous diplômés d'état, vous accompagnent, dans une ambiance familiale, lors de la préparation des permis B, de la conduite accompagnée puis mi-juillet du permis moto (AM, A2, A). Des interventions en éco-conduite sont également proposées aux particuliers comme aux entreprises.

**LCF auto-école**

2 rue Oscar saint-Prix

**Tél.: 09 84 28 82 18**

site internet : [autoecole-lcf.fr](http://autoecole-lcf.fr)

lundi et mardi 15h / 19h

mercredi au vendredi : 10h / 12h - 15h / 19h

samedi : 9h / 12h



*Le 25 avril, les 39 élus de la Communauté de Communes Rhône- Crussol, ont désigné leur bureau, président et vice-présidents.*

**Matthieu Darnaud**, maire de Guilherand-Granges a été élu président et **Jacques Dubay**, maire de Saint-Péray a été désigné 1<sup>er</sup> vice-président.

**Cette première vice-présidence s'accompagne d'une délégation générale.**

**Les élus de la commune siégeant à la CCRC :**

- Jacques DUBAY
- Dominique DUPRE
- Frédéric GERLAND
- Hélène PRADON-DIMBERTON
- Antoine LE BELLEC
- Agnès QUENTIN-NODIN
- Jacques SAUREL
- Mireille METTRA
- Valérie MALAVIEILLE

**Le président :** Mathieu DARNAUD, Maire de Guilherand-Granges.

**Les vice-présidents et leurs délégations :**

- 1<sup>er</sup> vice-président : Jacques DUBAY, Maire de Saint-Péray - Délégation générale.
- 2<sup>ème</sup> vice-président : Thierry AVOUAC, Maire de Charmes-sur-Rhône - Transport, mobilité, équipements sportifs.
- 3<sup>ème</sup> vice-président : Bernard BERGER, Maire de Saint-Georges-les-Bains - Finances et budgets.
- 4<sup>ème</sup> vice-présidente : Gisèle BERTRAND, Maire de Soyons - Tourisme.
- 5<sup>ème</sup> vice-président : Michel BRET, Maire de Saint-Romain de Lerps - Voirie, urbanisme, habitat.
- 6<sup>ème</sup> vice-président : Gilbert DEJOURS, Maire de Champis - Adm. générale, personnel, dével. numérique.
- 7<sup>ème</sup> vice-président : Philippe PONTON, Maire d'Alboussière - Développement économique et emploi.
- 8<sup>ème</sup> vice-président : Patrice POMMARET, Adjoint au Maire de Toulaud - Communication, animations.
- 9<sup>ème</sup> vice-président : Elios Bernard GINE, Maire de Cornas - Affaires Culturelles, sites patrimoniaux.
- 10<sup>ème</sup> vice-président : Raymond EDMONT, Maire de Boffres-Assainissement.
- 11<sup>ème</sup> vice-président : Laurent COURBIS, Maire de Châteaubourg - Promotion de la viticulture et voie bleue.

**Les membres du bureau :**

- Eliane BLACHE, Maire de Saint-Sylvestre - Agriculture et développement durable
- Daniel BLACHE, Adjoint au Maire de Guilherand-Granges - Déchets ménagers
- Dominique DUPRE, Adjointe au Maire de Saint-Péray - Culture.

**Mimages**

A l'occasion du 9<sup>ème</sup> **Festival des arts du geste Mimages**, plusieurs classes de l'intercommunalité ont bénéficié d'une sensibilisation au spectacle vivant : mime, danse, théâtre, cirque, clown. Ainsi, jeudi 3 avril, 38 élèves de CM2 de l'école du Quai et 34 de l'École de la Sainte-Famille sont venus applaudir les acteurs de la compagnie suisse Nicole et Martin dans leur interprétation moderne et circassienne des «Musiciens de Brême». Beaucoup d'enfants ont découvert le fameux conte des frères Grimm qui a pu faire l'objet d'une exploitation en classe de français ou d'art plastique par certains professeurs.





NOM D'UN CHIEN  
RAMASSEZ!

# Mieux vivre ensemble

On ne s'en rend pas toujours compte mais laisser stationner en continu sa poubelle sur le trottoir, prolonger tard dans la nuit une discussion entre amis sur sa terrasse ou même marcher avec des talons au-dessus de la tête de son voisin d'immeuble se révèlent très dérangeants pour l'entourage. Ces incivilités du quotidien perturbent la qualité de vie. **Rappel de quelques règles qui préservent le bien vivre ensemble.**

• **Le bruit** compte parmi les nuisances majeures ressenties par les citoyens. Que ce soit l'aboïement intempestif d'un chien, le son continu d'un marteau-piqueur ou de la musique mise trop fort et très tard, «les bruits portant atteinte à la tranquillité du voisinage ou à la santé des hommes» de jour comme de nuit, peuvent être sanctionnés, comme le prévoit le Code de la Santé Publique.

• **Le stationnement** est réglementé à Saint-Péray entre autres par les zones bleues. Situées à proximité des commerces, elles permettent à tous d'effectuer des démarches dans de bonnes conditions, grâce à une durée de

stationnement adaptée et à l'utilisation du disque européen. Cela est valable même le samedi. Autre incivilité, le phénomène des voitures ventouses, ces véhicules qui restent en continu, au même emplacement, sur le domaine public, est sanctionnable au-delà de sept jours.

• **Un bac à ordures**, dans l'idéal, est sorti juste avant le passage des éboueurs et rentré juste après afin d'occasionner un minimum de gêne aux piétons et personnes à mobilité réduite. Par ailleurs, seuls les sacs placés dans le container adéquat sont ramassés. Cela ne sera pas le cas, si on le laisse sur le trottoir.

## La semaine Bleue, du 13 au 19 octobre 2014



Olivier Amrane, adjoint aux solidarités et vice-président du CCAS travaille dès aujourd'hui sur l'organisation de la «**semaine bleue**».

Il s'agit d'une semaine où les «seniors» sont à l'honneur, à travers de nombreuses animations et manifestations. C'est l'occasion de créer des liens entre générations mais aussi d'informer et de sensibiliser le grand public sur la contri-

bution des retraités à la vie économique et sociale, ainsi que sur leurs difficultés.

C'est un évènement national dont le thème de cette année est : «A tout âge : créatif et citoyen»

Les élus et les différents partenaires (AAD, ADMR, Relais Alimentaire...) se rencontreront durant l'été pour définir le programme détaillé.

## Cet été, pas de coup de chaud

La mairie et le CCAS lancent cet été «**l'opération rafraichissante seniors**».

Il s'agit de sensibiliser nos aînés et leur entourage aux risques liés aux températures estivales.

A cet effet, un pack sera distribué par l'AAD et l'ADMR à plus de 300 personnes. Il comprendra une casquette, un brumisateur et deux bouteilles d'eau.

Cette distribution aura lieu avant mi-juillet.

Connaissez-vous ?



Les habitants de Saint-Péray aperçoivent fréquemment les 11 Twingo aux couleurs de l'AAD qui circulent en ville depuis de nombreuses années, mais connaissent-ils les activités menées par cette association ?

Ces véhicules sont conduits par des aides-soignantes et des infirmières qui assurent des prestations de soins infirmiers à domicile (SIAD), sur prescription médicale, auprès de personnes âgées et d'adultes handicapés en perte d'autonomie.

Ce personnel intervient toute l'année sur le canton de Saint-Péray auprès d'une centaine de patients.

L'AAD, association départementale, avec 11 antennes locales dont celle de Saint-Péray, est présente depuis 2006 sur la commune.

Liée à l'Association Vie et Santé, depuis leur fusion en 2006, l'AAD est présidée par Robert Bourot. Cette association, forte de 200 membres, assure de nombreuses activités : conférences de promotion de la santé, animation de sessions d'aide aux soutiens familiaux, enquêtes de satisfaction et publication du bulletin d'information «Le lien» pour ses adhérents, ses bénéficiaires et ses sympathisants.

**Sur Saint-Péray, l'AAD c'est aussi :**

- Un centre de soins à l'acte : sur prescription médicale, les infirmières de l'AAD assurent aussi bien des soins à domicile que dans des locaux (adresse indiquée ci-dessous) auprès de tous les publics. Il peut s'agir de prises de sang, pansements, perfusions...
- Un service d'aide à domicile qui vient en aide à 260 personnes avec des prises en charge du Conseil Général dans le cadre de l'Allocation Personnalisée d'Autonomie mais également des caisses de retraite. L'AAD peut également intervenir sans prise en charge et les bénéficiaires peuvent déduire une réduction de leurs impôts égale à 50% de la dépense,
- Un service de téléassistance, avec 50 abonnés. Globalement, l'association em-emploie 50 salariés en CDI sur Saint-Péray :
  - 28 aides à domicile, - 11 aides-soignantes,
  - 8 infirmières - 4 administratifs et d'encadrement.

**Pour plus de renseignements :**

48 Rue de la République - Tél.: 04 75 81 87 87

En vertu de la loi du 2 février 2002 relative à la démocratie de proximité, votre Saint-Péray Magazine réserve un espace d'expression aux groupes politiques composant le Conseil Municipal. Les textes, informations, chiffres publiés engagent uniquement la responsabilité de leurs auteurs.

# Un nouvel élan pour Saint-Péray

Le 23 mars 2014, une très large majorité de Saint-Pérollais a décidé d'accorder sa confiance au projet que nous avons présenté. Ce résultat est ressenti par l'ensemble de notre équipe comme une exigence vers plus de démocratie, plus de transparence, plus d'échanges et de participation à la vie de la commune.

Nous tenions encore à vous remercier pour votre soutien.

Pendant ces mois de campagne, nous avons rencontrés et écoutés en tant qu'habitants, commerçants, membres d'associations. Cette volonté d'échanger avec vous restera au cœur de notre action municipale.

## Une rentrée extrêmement riche !

Désormais, place à l'action.

Depuis notre élection, l'ensemble de la majorité municipale est à pied d'œuvre sur tous les dossiers : visite de la commune, de ses bâtiments et de ses installations, rencontre avec le personnel communal, désignation des représentants dans les différents organismes, mise en œuvre des rythmes scolaires, rencontre avec les commerçants du centre et de Pôle 2000, échanges avec les associations et des entrepreneurs intéressés par Saint-Péray...

Rapidement, il nous faudra faire des choix et établir des priorités.

Nous saurons renforcer ce qui fonctionne

bien et mettre en œuvre le plus rapidement possible les projets sur lesquels nous nous sommes engagés.

**Il s'agit notamment de la révision du PLU, de l'audit financier, des animations du centre-ville et des quartiers, de la création d'une cellule emploi et d'un référent de proximité...**

Dans plusieurs domaines, des décisions ont d'ores et déjà été prises :

- la police municipale a été renforcée pour plus de présence sur le terrain.
- le centre de loisirs sera ouvert la dernière semaine d'août et le mercredi dès la rentrée.

Pour mener nos projets à bien, nous nous appuyerons sur les compétences de notre équipe et sur celles de notre personnel communal, dont nous avons déjà pu mesurer le professionnalisme et le savoir-faire.

Nous souhaitons vous donner rapidement

la parole par le biais d'une vraie démocratie participative.

Dès la rentrée, des comités consultatifs (voir dossier central) seront mis en place et vous permettront de participer activement aux décisions de la vie de la cité.

**Pour finir, nous nous attendions avant notre élection à trouver une situation financière difficile avec peu de marge de manœuvre et c'est effectivement le cas.**

Cela n'entame en rien notre ambition et notre enthousiasme à donner un nouvel élan pour Saint-Péray !

*Nous vous souhaitons un agréable été et d'excellentes vacances !*

*Les élus d'un nouvel élan pour Saint-Péray*

## Agir Ensemble pour Saint-Péray (groupe d'opposition).

*Nous tenons à remercier sincèrement toutes les personnes qui nous ont accordé leur confiance en votant pour notre liste «Agir ensemble pour Saint Péray» le 23 mars 2014.*

La nouvelle équipe municipale est maintenant installée.

Nous restons bien présents et actifs dans la vie de Saint Péray avec 3 élus - Valérie Malavieille, François Tétard et Myriam Smith - ainsi qu'au sein de la communauté de communes Rhône Crussol, avec Valérie Malavieille.

Au sein du conseil municipal, notre groupe dispose d'un (1) siège (sur 10) dans les 6 commissions suivantes :

**Urbanisme et travaux :** Valérie Malavieille  
**Développement durable :** François Tétard  
**Commerce-Artisanat-Industrie :** Valérie Malavieille  
**Jeunesse :** Myriam Smith

**Finances - budget :** François Tétard

**Tourisme :** Myriam Smith

Nous sommes aussi présents dans les instances suivantes :

**Commission d'appel d'offres :** François Tétard

**Commission d'accessibilité :** Myriam Smith

**Centre communal d'action sociale :** Valérie Malavieille

**Office municipal des sports (OMS) :** François Tétard

**Office municipal d'action culturelle (OMAC) :** Myriam Smith

**Comité de jumelage :** François Tétard

**Commission façades :** François Tétard

*Nous ne siégeons dans aucune autre instance, la majorité ayant souhaité que seuls ses membres y soient représentés.*

Notre groupe, malgré ce qui a été annoncé par certains, **est un groupe sans étiquette politique qui réunit des sensibilités diverses** qui nous permettront de rester vigilants, dans une oppo-

sition constructive au service de tous les Saint-Pérollais.

Nous continuerons de défendre nos valeurs pour que notre ville garde son dynamisme, son attractivité et la qualité de ses services à la population.

Nous vous tiendrons régulièrement informés grâce à cet espace d'expression mais aussi et surtout grâce à notre site internet ([www.agirensemblestperay.fr](http://www.agirensemblestperay.fr)) par l'intermédiaire duquel, vous pourrez nous contacter.

Enfin, dès que nous disposerons d'un bureau pour vous recevoir, nous vous en informerons.

Dans l'attente de vous retrouver nous vous souhaitons un bel été.

Valérie Malavieille, François Tétard, Myriam Smith

*Le mot du groupe d'opposition est retranscrit tel qu'il a été transmis à la rédaction sans que la moindre modification n'ait été apportée.*



Damien LAPOTRE

Florian GIRAUD  
Adjoint en charge de la sécurité

Frédéric RODRIGUEZ

Lionel DELAGE

Fabien POMMIER

## Du renfort pour la police municipale

*Afin de permettre aux trois policiers municipaux d'être plus présents sur le terrain et de pouvoir ainsi multiplier les patrouilles ciblées en lien de proximité avec les Saint-Pérollais, un poste administratif a été créé au sein du poste de police municipal.*

C'est **Damien Lapôte**, jusqu'à présent directeur adjoint des services de la mairie et ayant une excellente connaissance de la vie de la commune, qui occupe ce rôle de référent sécurité.

Il est en charge d'accueillir le public, de traiter les courriers, les déclarations. Il s'occupe également du Plan Communal de Sauvegarde dont il avait œuvré à la mise en place dans ses précédentes fonctions.

**Permanence au poste de police :**  
du lundi au vendredi : 8h/12h – 13h30/17h  
**Tél.: 04 75 25 85 04**

**POLICE  
NATIONALE**

A l'approche des vacances d'été, les polices municipale et nationale vous rappellent d'avoir le réflexe OTV ! L'OTV, c'est **l'Opération Tranquilité Vacances** mise en place toute l'année par le Commissariat de Guilherand-Granges, en coopération avec la police municipale.

Elle vise à assurer la surveillance des habitations voire des commerces, en

l'absence de leurs propriétaires, grâce à une présence renforcée sur le terrain, et des passages fréquents de policiers au domicile des personnes ayant signalé leur départ en vacances.

Pour en bénéficier, il suffit de se présenter au commissariat ou au bureau de police municipal, avec un justificatif de domicile (quittance EDF-GDF, de téléphone ou de loyer) et de remplir un formulaire d'inscription. Une tournée de surveillance sera alors mise en place !

### Le service sport-animations



Le service sport-animations a lui aussi été renforcé afin de permettre à Philippe Péalat et Karine Boghossian de se concentrer sur leurs activités au sein des écoles et du centre de loisirs. **Delphine Fraysse**, jusqu'à présent au secrétariat général, a désormais en charge le travail administratif lié aux inscriptions au centre de loisirs et aux rythmes scolaires. Sa présence permettra d'assurer une permanence régulière notamment au mois de juillet. Son bureau jouxte celui du service sport/animations au 1<sup>er</sup> étage de la mairie.

### Du mouvement parmi le personnel communal

Depuis le 2 mai, **Elisabeth Mounier**, jusqu'à présent directrice des services techniques, a sous sa responsabilité les services municipaux de la mairie.

**Thomas Bisel** a été recruté en tant que collaborateur du Maire.

#### **Services techniques :**

Au 1<sup>er</sup> janvier, **Hervé Vernet**, **Emmanuel Garagnon** et **Alain Serpoulet**, précédemment à la Communauté de Communes Rhône Crussol, ont réintégré l'effectif communal au sein du service voirie. Ils sont épaulés par **Geoffrey Bessy**, recruté en contrat d'avenir.

#### **Petite Enfance :**

**Coline Sias** a été recrutée en tant que responsable du Relais d'Assistantes Maternelles. La crèche bénéficie, elle, des compétences d'une infirmière avec le recrutement de **Virginie Gagnière**.

#### **EPHAD Malgazon :**

**Charlène Astier** a été recrutée en fin d'année 2013 en tant que directrice adjointe de la résidence. **Lionel Gourdon** occupe les fonctions de cuisiner suite au départ à la retraite d'Alain Leheutre qui était au service des résidents depuis décembre 2000.

*Ces évolutions au sein des services se sont accompagnées d'une réorganisation de la mairie puisque **Monsieur le Maire et son secrétariat vous accueillent désormais au rez-de-chaussée** tandis que les services techniques sont installés au deuxième étage.*



## Jean Claverie fait swinguer les images

*Jean Claverie, auteur-illustrateur jeunesse, était à l'honneur en avril à la médiathèque Joëlle Ritter. Pendant plusieurs semaines, les animateurs de la médiathèque ont travaillé en coopération avec les professeurs afin de faire découvrir aux élèves son univers riche et coloré. Le projet s'est terminé en apothéose par une journée en présence du papa de «Little Lou».*

**S**tella est très concentrée pendant que Jean Claverie dessine son portrait sous les yeux émerveillés de ses camarades. La classe de CM1/CM2 de l'école des Brémondrières vient de passer une partie de l'après-midi avec l'illustrateur jeunesse.

Pour leur institutrice, Sylvie Chanal, son roman **«Little Lou»** est une mine d'or : l'Amérique de l'entre deux guerres, la prohibition, une famille de musiciens de jazz noirs.

Depuis janvier, elle étudie le roman en classe : le fait de rencontrer l'auteur donne une motivation supplémentaire pour lire le livre.

Afin de remercier Jean Claverie les enfants lui ont chanté «Roi Jazz» de Jean-Yves Leduc, une chanson choisie pour ses similitudes avec l'histoire de **«Little Lou»**. Jean Claverie était touché, lui qui aime s'accorder de temps en temps ces petites pauses avec des



classes afin de se confronter au jugement et au regard affûté de ses lecteurs.

Comme eux, deux autres classes saint-pérolaises ont profité de ce prof pas comme les autres. Certains ont travaillé sur le

portrait, d'autres sur le story-board. Sandra et François de la médiathèque Joëlle Ritter avaient mis place une véritable préparation en amont avec les élèves. Chaque classe avait été reçue trois fois afin de la familiariser à l'univers de l'auteur-illustrateur jeunesse. Dans un premier temps, elle a bénéficié d'une introduction à **«Little Lou»**, le roman phare de Jean Claverie ainsi qu'une lecture de son album **«La batterie de Théophile»** puis a été initiée à la musique afro-américaine, très présente dans l'univers de l'auteur également musicien. Et pour finir, François leur avait préparé une projection de «Little Lou» ou «la route du Sud», la suite de «Little Lou», avec en voix-off le chanteur Lemmy Constantine.

La journée s'est achevée par une séance de dédicaces au milieu de l'exposition constituée d'originaux de «Little Lou» et de dessins des enfants. Et il n'y avait pas que les plus jeunes qui attendaient leur autographe !



Toutes Assurances- Placements

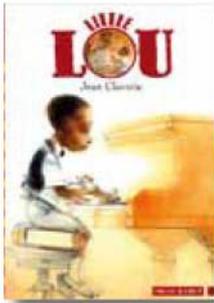
M. Yvan CELLIER - Mme Sylvie BRUNEL

Avenue de Gross Umstadt  
07130 Saint-Péray

Tél.: 04 75 40 45 99 - Fax : 04 75 80 00 19

Dans l'univers de Jean Clavier

Little Lou

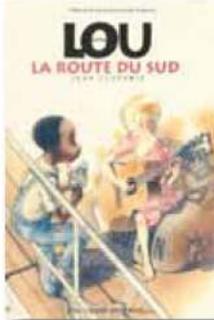


Little Lou a la musique dans la peau. Il a la chance d'habiter au-dessus du «Bird Nest», le petit bar où joue Slim le pianiste. Lou descend tous les jours prendre sa leçon. À la mort du vieux Slim,

Lou hérite de son piano. Le «Bird Nest» est transformé en boîte de nuit. Un soir, des gangsters font irruption dans le bar. Mais Lou est là...

*Une aventure palpitante qui restitue l'ambiance des années folles du jazz. À lire dès 8 ans.*

Little Lou, la route du Sud

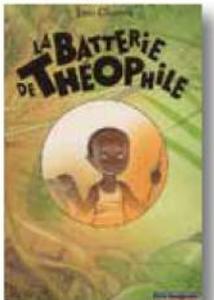


Little Lou parcourt le sud des États-Unis, avec ses amis musiciens, dans le dessein de rejoindre son vieil oncle Sonny qui, au crépuscule de sa vie, aimerait tant l'entendre jouer. Le succès les accompagne

mais un cyclone met brusquement fin à leur tournée. Little Lou continue seul sa route, sur un vieux rafiot à coton. Arrivé à destination, il découvre la vie à la plantation, l'exploitation et la révolte. Il retrouve Sonny, qui va lui livrer un à un les secrets de sa musique. Juste avant de mourir, en paix, entre deux chansons...

*Un troisième tome, Little Lou à Paris, est en préparation pour l'automne 2014.*

La Batterie de Théophile



Dong dong dong ! La musique, ça fait du bruit. Surtout quand on fait la sieste. La contrebasse de Théophile résonne dans la jungle. Ce qui n'est pas du goût du crocodile, ni du boa, ni de l'hippopotame

Heureusement, Théophile est un sacré bricoleur et un musicien de jazz qui ne manque pas d'imagination.

*Pour se mettre dans l'ambiance musicale : Memphis Slim «Going back to Tennessee»*

Peine Partagée



Hélène Gerland nous a quittés le 10 avril, quelques jours seulement après la fin de son mandat de conseillère municipale. Elue une première fois en 2001 dans l'opposition, elle rejoint ensuite la liste «Agir Ensemble pour Saint-Péray» de Jean-Paul Lasbroas pour son deuxième mandat (2008-2014).

Très impliquée dans la vie associative, elle était dès 2001 déléguée du conseil municipal au sein de l'Office Municipal des Sports et du Comité de Jumelage dont elle devient vice-présidente en charge des relations avec Asso en 2006.

Au moment de son deuxième mandat, elle est élue présidente de l'Office Municipal des Sports.

A son époux, et à ses enfants, la Municipalité présente ses sincères condoléances.



La Municipalité a également une pensée pour M. Gérard Beghain, disparu le 16 décembre 2013. Elu par deux fois (1971 - 1977 et 1989 - 1995) au conseil municipal dans l'équipe de M. Gérard Mallen, il fut adjoint en charge des travaux, des bâtiments, de la voirie et des réseaux communaux.

De 1971 à 1974, il occupa également la présidence du comité de fêtes.

ÉTAT CIVIL

Ils sont nés...

MASSON Clémence	4 novembre 2013
BERTRAND Lisa	21 novembre 2013
COISSIEUX Noémie	30 novembre 2013
CHESNE Sokona	4 décembre 2013
FALCON Tia	10 décembre 2013
QUIRICI Lindsay	10 janvier 2014
DOUX GASCOIN Manon	17 janvier 2014
VACHER Mattio	19 janvier 2014
RICHON Hugo	24 janvier 2014
MORE BESSY Lizzie	2 février 2014
CHARRIER Lyssandre	13 février 2014
CHIFLET Noémie	5 mars 2014
HOTOLEAN Elsa	6 mars 2014
LAUMET Noah	8 mars 2014
FORT Nolan	16 mars 2014
RASCLE TESTARD Nathan	16 mars 2014
DINSENMEYER Jordan	25 mars 2014
RUSSO Dylan	25 mars 2014
POURCHERE Lana	26 mars 2014
DELARQUE Elyna	9 avril 2014
VENTURI Thomas	13 avril 2014
COUDERC Gaspard	15 avril 2014
GALLAY Eva-Marie	13 mai 2014
BRINGER Lou Neury	14 mai 2014
LEANE Lotric	25 mai 2014
COURVOISIER Lily	27 mai 2014

Ils se sont unis...

ROBLET-BARREAU Pascal et CHAU Christine	16 novembre 2013
GRUSON Maximilien et KESSELER Sandra	23 novembre 2013
FAYOLLET Stéphane et MICHELAS Coralie	15 février 2014
KYRIAKATOS Gerasimos et TAKVORIAN Mariliz	3 mars 2014
HOSTEIN Joseph-Emmanuel et GARAYT Adeline	19 avril 2014
SARDAILLON Gilles et ROULON Sandrine	23 avril 2014
GARCIN Benoit et PECCEU Eve-Marie	10 mai 2014
DEBAN Christophe et SEGARD Anais	17 mai 2014

Ils nous ont quittés...

OLLIER Marie - 92 ans	22 octobre 2013
GARNIER Nicole - 81 ans	13 novembre 2013
ROUMEAS Olivier - 38 ans	15 novembre 2013
FRAISSE Lucien - 84 ans	17 novembre 2013
CHAUSSEON Marie 89 ans	21 novembre 2013
PLANEL Antoinette - 83 ans	3 décembre 2013
CHARRETIER Charlotte 92 ans	5 décembre 2013
PEREL Jean - 78 ans	6 décembre 2013
ISSARTEL Suzanne - 86 ans	8 décembre 2013
BEGHAIN Gérard - 80 ans	16 décembre 2013
DIMBERTON Odette 86 ans	16 décembre 2013
ALAT Yvette - 91 ans	25 décembre 2013
FOURNIER Georges 86 ans	27 décembre 2013
CLEMENCON Louis 93 ans	1 <sup>er</sup> janvier 2014
ALBERT Lucette - 91 ans	12 janvier 2014
PANHILLEUX Christiane 86 ans	15 janvier 2014
GUERIN Robert - 77 ans	15 janvier 2014
CAILLET Marie-José - 59 ans	20 janvier 2014
VERGNE Emma - 89 ans	3 février 2014
EUKSUZIAN Simone - 85 ans	3 février 2014
DIEBOLD Pierre - 84 ans	5 février 2014
MORFIN Thérèse - 86 ans	23 février 2014
BOURDON Henriette - 90 ans	8 mars 2014
THAIZE Edmond - 89 ans	9 mars 2014
FARGE Marie-Louise - 91 ans	10 mars 2014
CUTTIER Mireille - 97 ans	10 mars 2014
MARTIN Michel - 50 ans	14 mars 2014
DUSSERT Jean-Claude - 49 ans	18 mars 2014
HELLY Marie - 68 ans	21 mars 2014
TESTARD Odette - 82 ans	23 mars 2014
GUILLEMIN Roger - 81 ans	27 mars 2014
DORNE Ida - 88 ans	5 avril 2014
ALLEMAND Blanche - 95 ans	9 avril 2014
GERLAND Hélène - 60 ans	10 avril 2014
VERNET Maurice - 95 ans	17 avril 2014
DURANTON Anna - 100 ans	19 avril 2014
ARMANDON Joseph - 75 ans	24 avril 2014
SMITH Michaël - 70 ans	26 avril 2014
POUCHET Micheline - 82 ans	1 <sup>er</sup> mai 2014

